

UMOWA NR /CIS-WAZ.2720.92.2025

W wyniku rozstrzygnięcia zapytania ofertowego nr CIS-WAZ.2720.92.2025, pomiędzy:

Centrum Informatyki Statystycznej, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa, NIP: 701-023-61-79, REGON: 142396858, zwanym dalej „Zamawiającym”, które reprezentuje:

..... -

a

..... z siedzibą w przy ul. kod, wpisaną do rejestru przedsiębiorców pod nr posiadającą NIP:, REGON:, zwaną dalej „Wykonawcą”, które reprezentuje

.....-.....

zwanymi dalej łącznie Stronami, została zawarta umowa następującej treści:

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest zakup 3 subskrypcji oprogramowania Adobe Creative Cloud for teams All Apps na okres 12 miesięcy.
2. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu Umowy, określone na podstawie oferty Wykonawcy stanowiącej załącznik nr 2 do umowy, wynosi netto zł (słownie: zł i/100), plus podatek VAT obliczony wg. stawki 23% w kwocie zł, co stanowi kwotę brutto zł (słownie:zł i/100).
3. Ogólna wartość przedmiotu umowy, określona w ust. 2, obejmuje realizację całego przedmiotu umowy, z uwzględnieniem wszystkich opłat i podatków w wysokości określonej odpowiednimi przepisami.

§ 2

TERMIN WYKONANIA UMOWY

Termin realizacji przedmiotu umowy: do 7 dni od dnia zawarcia umowy

§ 3

POTWIERDZENIE REALIZACJI UMOWY

1. Potwierdzeniem prawidłowego wykonania przedmiotu umowy będzie podpisany bez zastrzeżeń przez przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego protokół odbioru.
2. Wzór protokołu odbioru określa załącznik nr 1 do umowy.

§ 4

WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Za prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci wynagrodzenie, o którym mowa w § 1 ust. 2, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze, w ciągu 14 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej i dostarczonej Zamawiającemu faktury, z zastrzeżeniem ust. 4.
2. Faktura wystawiona w formie papierowej dostarczona zostanie na adres Zamawiającego: Centrum Informatyki Statystycznej, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa w ciągu 7 dni od daty jej wystawienia.
Bezpośrednio po wystawieniu faktury Wykonawca prześle jej skan na adres e-mail d.szlazak@stat.gov.pl
3. Zamawiający umożliwia Wykonawcy przysyłanie ustrukturyzowanych faktur elektronicznych, zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191). Zamawiający korzysta z Platformy Elektronicznego Fakturowania: PEFexpert Platforma Elektronicznego Fakturowania.

4. Za datę dokonania płatności Strony uznają datę uznania rachunku Zamawiającego.

§ 5

ODSZKODOWANIE - KARY UMOWNE

1. W przypadku nieterminowej realizacji przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w § 2 umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% wartości brutto wynagrodzenia określonego w § 1 ust. 2 umowy za każdy dzień zwłoki, łącznie nie więcej niż 10% tego wynagrodzenia.
2. Ponadto Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczenia kar umownych:
 - 1) w przypadku niewykonania umowy z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, czego skutkiem będzie jej rozwiązanie bądź odstąpienie od niej, w wysokości 20% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 1 ust. 2 umowy,
 - 2) za każde naruszenie wymagań bezpieczeństwa informacji, o których mowa w § 11 umowy, w wysokości 10% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 1 ust. 2 umowy,
 - 3) za każde naruszenie zasad zachowania w poufności Informacji Poufnych, o których mowa w § 9 umowy, w wysokości 10% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 1 ust. 2 umowy.
3. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego w wysokości przewyższającej karę umowną.
4. Niezależnie od prawa naliczenia kary umownej, w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonywania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, Zamawiającemu, po uprzednim bezskutecznym wezwaniu Wykonawcy do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy i wyznaczeniu w tym celu dodatkowego, co najmniej 5-dniowego terminu, przysługuje prawo do powierzenia wykonania niezrealizowanego przez Wykonawcę przedmiotu umowy osobie trzeciej na wyłączny koszt i ryzyko Wykonawcy.
5. Niezależnie od powyższego Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego lub osób trzecich za wszelkie szkody wynikłe z niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy.

§ 6

ROZWIĄZANIE UMOWY

1. Zamawiający może odstąpić od umowy, za pisemnym oświadczeniem, jeżeli Wykonawca w rażący sposób narusza postanowienia umowy. Do rażących naruszeń umowy zalicza się w szczególności następujące przypadki:
 - 1) Wykonawca przekroczy termin realizacji umowy o więcej niż 10 dni kalendarzowych w stosunku do terminu określonego w § 2,
 - 2) Wykonawca powierzył wykonanie umowy lub jej części jakiegokolwiek osobie trzeciej bez zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej,
 - 3) nastąpiła zmiana składu Wykonawców, którzy wspólnie ubiegali się o udzielenie zamówienia i wspólnie je uzyskali. Powyższe nie dotyczy sytuacji, w której nastąpiła sukcesja uniwersalna,
 - 4) Wykonawca naruszył zasady zachowania poufności Informacji Poufnych, o których mowa w § 9 umowy.
 - 5) Wykonawca naruszył wymagania bezpieczeństwa informacji, o których mowa w § 11 umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy lub odstąpienia od umowy przez Zamawiającego, Wykonawca ma obowiązek wstrzymania realizacji umowy.

§ 7

ZOBOWIĄZANA STRONA

1. Wykonawca jest odpowiedzialny za działania, zaniechanie działań, uchybienia i zaniedbania osób, które skieruje do wykonania umowy, jak również podwykonawców i ich pracowników (działania zawinione i niezawinione), tak jak za działania i uchybienia własne.

2. Osobami upoważnionymi do współdziałania przy realizacji niniejszej umowy, będą: ze strony Zamawiającego: tel. e-mail:, lub tel. e-mail:, zaś ze strony Wykonawcy:tel., e-mail:
3. Osoby upoważnione, o których mowa w ust. 2, są uprawnione do uzgadniania na bieżąco spraw i terminów związanych z realizacją przedmiotu umowy, z zastrzeżeniem, że związane są warunkami ustalonymi w umowie i uprawnione są do podpisania Protokołu odbioru.
4. Zmiana osoby upoważnionej do współdziałania przy realizacji niniejszej umowy ze strony Wykonawcy wymaga pisemnego powiadomienia Zamawiającego i staje się skuteczna z chwilą otrzymania przez adresata pisma z danymi kontaktowymi nowego przedstawiciela Wykonawcy.

§ 8

SIŁA WYŻSZA

1. Niewykonanie w całości lub w części zobowiązań Stron wynikających z niniejszej umowy nie może być wykorzystane wobec drugiej Strony do dochodzenia roszczeń, jeśli przyczyną niewykonania jest siła wyższa.
2. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenia niemożliwe do przewidzenia, na które Strony nie mają wpływu i są przez Strony niemożliwe do pokonania, a w szczególności: klęski żywiołowe, wojny, mobilizacje, zamknięcie granic, uniemożliwiające wykonanie umowy w całości lub części.
3. Na skutek siły wyższej termin określony w § 2 zostanie przedłużony o czas trwania siły wyższej. Jednakże, jeśli czas trwania siły wyższej przekroczy 6 miesięcy, każda ze stron uprawniona będzie do rozwiązania umowy za 1-miesięcznym wypowiedzeniem.
4. Strona może powołać się na zaistnienie siły wyższej, gdy poinformuje o tym drugą Stronę pisemnie, za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu w ciągu 3 dni roboczych od dnia powzięcia informacji o tym, że przyczyną niewykonania lub nienależytego wykonania umowy było zdarzenie o charakterze siły wyższej.
5. Ciężar udowodnienia okoliczności zaistnienia siły wyższej, w tym okresu jej trwania, spoczywa na Stronie, która się na nie powołuje.

§ 9

POUFNOŚĆ DANYCH I INFORMACJI

1. Z zastrzeżeniem postanowień ust. 3, Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszelkich dotyczących Zamawiającego i innych jednostek statystyki publicznej, danych i informacji uzyskanych w jakikolwiek sposób (zamierzony lub przypadkowy) w związku z wykonywaniem umowy, bez względu na sposób i formę ich przekazania, nazywanych dalej łącznie "Informacjami Poufnymi".
2. Obowiązek, o którym mowa w ust. 1, obowiązuje Wykonawcę przez czas trwania umowy oraz przez okres 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub odstąpieniu od niej, bez względu na przyczynę.
3. Obowiązku zachowania poufności, o którym mowa w ust. 1, nie stosuje się do danych i informacji:
 - 1) dostępnych publicznie;
 - 2) otrzymanych przez Wykonawcę, zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, od osoby trzeciej bez obowiązku zachowania poufności;
 - 3) które w momencie ich przekazania przez Zamawiającego były już znane Wykonawcy bez obowiązku zachowania poufności;
 - 4) w stosunku do których Wykonawca uzyskał pisemną zgodę Zamawiającego na ich ujawnienie.
4. W przypadku, gdy ujawnienie Informacji Poufnych przez Wykonawcę jest wymagane na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego, Wykonawca informuje Zamawiającego o przyczynach i zakresie ujawnionych Informacji Poufnych. Poinformowanie takie powinno nastąpić w formie pisemnej lub w formie wiadomości wysłanej na adres poczty elektronicznej Zamawiającego, chyba że takie poinformowanie Zamawiającego byłoby sprzeczne z przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
5. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) dołożenia właściwych starań w celu zabezpieczenia Informacji Poufnych przed ich utratą,

- znieszczeniem oraz dostępem nieupoważnionych osób trzecich;
- 2) niewykorzystywania Informacji Poufnych w celach innych niż wykonanie umowy.
6. Wykonawca zobowiązuje się do poinformowania każdej z osób, przy pomocy których wykonuje umowę i które będą miały dostęp do Informacji Poufnych, o wynikających z umowy obowiązkach w zakresie zachowania poufności, a także do skutecznego zobowiązania i egzekwowania od tych osób obowiązków w zakresie zachowania poufności. Za ewentualne naruszenia tych obowiązków przez osoby trzecie Wykonawca ponosi odpowiedzialność, jak za własne działania.
 7. W przypadku utraty lub znieszczenia Informacji Poufnych lub dostępu nieupoważnionej osoby trzeciej do Informacji Poufnych, Wykonawca bezzwłocznie podejmie odpowiednie do sytuacji działania ochronne oraz poinformuje o sytuacji Zamawiającego. Poinformowanie takie, w formie pisemnej lub w formie wiadomości wysłanej na adres poczty elektronicznej Zamawiającego, powinno opisywać okoliczności zdarzenia, zakres i skutki utraty, znieszczenia lub ujawnienia Informacji Poufnych oraz podjęte działania ochronne.
 8. Po wykonaniu umowy oraz w przypadku rozwiązania lub odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze Stron, Wykonawca bezzwłocznie zwróci Zamawiającemu lub komisyjnie usunie wszelkie Informacje Poufne w sposób uniemożliwiający ich przywrócenie. W przypadku komisyjnego usunięcia ww. Informacji, Wykonawca jest zobowiązany poinformować Zamawiającego o tym fakcie, bez zbędnej zwłoki.
 9. Ustanowione umową zasady zachowania poufności Informacji Poufnych, jak również przewidziane w umowie kary umowne z tytułu naruszenia zasad zachowania poufności Informacji Poufnych, obowiązują zarówno podczas wykonania umowy, jak i po jej wygaśnięciu.
 10. W przypadku naruszenia zasad zachowania poufności Informacji Poufnych, Zamawiający naliczy karę umowną, o której mowa w § 5 ust. 2 pkt 3) umowy. W sytuacji, o której mowa w zdaniu pierwszym, Zamawiający będzie miał również prawo do rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy i naliczenia kary umownej, o której mowa w § 5 ust. 2 pkt 1) umowy.

§ 10

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem umowy zapoznał się z Załącznikiem nr 3 do umowy (Klauzula informacyjna RODO).
2. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem niniejszej umowy wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO) oraz w zakresie określonym w Załączniku nr 3 do umowy wobec każdej osoby fizycznej, od której dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio Wykonawca pozyskał w celu wpisania jej do treści umowy, jako dane osoby reprezentującej Wykonawcę lub działającej w jego imieniu przy realizowaniu umowy. Wykonawca zobowiązuje się w przypadku wyznaczenia lub wskazania do działania przy wykonywaniu niniejszej umowy osób innych niż wymienione w jej treści, najpóźniej wraz z przekazaniem Zamawiającemu danych osobowych tych osób, zrealizować obowiązki informacyjne w trybie art. 13 lub art. 14 RODO oraz określone w Załączniku nr 3 do umowy.
3. W celu realizacji przedmiotu umowy Wykonawca będzie przetwarzał następujące dane osobowe: imiona i nazwiska, numery telefonów oraz adresy mailowe pracowników, którzy będą koordynować realizację umowy ze strony Zamawiającego, o których mowa w § 7 ust. 2.
4. W celu realizacji przedmiotu umowy Zamawiający będzie przetwarzał następujące dane osobowe: imiona i nazwiska, numery telefonów oraz adresy mailowe pracowników, którzy będą koordynować realizację umowy ze strony Wykonawcy.
5. Wykonawca w trakcie wykonywania umowy zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności zachowaniem przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
6. Jeżeli w trakcie wykonywania umowy Zamawiający prześle Wykonawcy dane osobowe, to Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności z zachowaniem przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

7. Jeżeli zawarcie lub wykonywanie umowy skutkować będzie przetwarzaniem danych osobowych powierzonych przez Zamawiającego Wykonawcy, Strony zobowiązują się do zawarcia umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

§ 11

WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA INFORMACJI

1. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem umowy zapoznał się z Załącznikiem nr 4 do umowy - Wymagania bezpieczeństwa informacji dla kontrahentów i osób zewnętrznych - oraz zobowiązuje się do przestrzegania zawartych w nim wymagań.
2. W przypadku naruszenia wymagań bezpieczeństwa informacji, Zamawiający naliczy karę umowną, o której mowa w § 5 ust. 2 pkt 2) umowy. W sytuacji, o której mowa w zdaniu pierwszym, Zamawiający będzie miał również prawo do rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy ze skutkiem natychmiastowym i naliczenia kary umownej, o której mowa w § 5 ust. 2 pkt 1) umowy.

§ 12

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie spory mogące wyniknąć pomiędzy Stronami w związku z niniejszą umową, które nie będą mogły być załatwione polubownie w drodze bezpośredniego porozumienia, podlegać będą rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia, umowy, z wyłączeniem zmiany stawki podatku VAT, mogą być dokonywane tylko w formie aneksu, pod rygorem nieważności.
3. Wykonawca nie może przelać wierzytelności wynikających z niniejszej umowy bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.
5. Integralną część umowy stanowią następujące Załączniki:
 - 1) Wzór protokołu odbioru
 - 2) Oferta Wykonawcy
 - 3) Klauzula informacyjna RODO.
 - 4) Wymagania bezpieczeństwa informacji dla kontrahentów i osób zewnętrznych

ZAMAWIAJĄCY

Data, podpis

WYKONAWCA

data, podpis

PROTOKÓŁ ODBIORU

Strony potwierdzają, że zgodnie z umową nr/CIS-WAZ.2720.2025 z dnia 2025 r., Wykonawca dostarczył subskrypcję Adobe Creative Cloud for teams All Apps (3 szt.).

Subskrypcje obowiązują od dnia 2025 r. do dnia 2025 r.

W odbiorze uczestniczyli:

Ze strony Wykonawcy:

Ze strony Zamawiającego:

Wynik odbioru umowy:

Została wykonana należycie *)

- 1) w terminach określonych w umowie - TAK / NIE *)
- 2) bez zastrzeżeń zgodnie z wymaganiami określonymi w umowie i załącznikach - TAK / NIE *)

Nie została wykonana należycie *), ponieważ:

Niniejszy protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

*) niepotrzebne skreślić

W imieniu Zamawiającego

data podpis/

W imieniu Wykonawcy

data podpis